



\* 2 9 4 0 1 5 7 3 \*

Grazie per aver acquistato un prodotto Onkyo. Leggere attentamente il presente manuale prima di effettuare collegamenti con il nuovo prodotto Onkyo o di utilizzarlo. L'osservanza delle istruzioni contenute nel presente manuale consentire di assicurare delle prestazioni e un'esperienza di ascolto ottimali per il nuovo prodotto. Conservare il manuale per consultazioni future.

### Marchi e licenze



Prodotto su licenza di Dolby Laboratories. Dolby e il simbolo della doppia D sono marchi di fabbrica di Dolby Laboratories.



Il marchio testuale e i loghi Bluetooth® sono marchi di fabbrica registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi utilizzo di questi marchi da parte di Onkyo avviene su licenza. Gli altri marchi di fabbrica e nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi proprietari.



AuraSphere™ è un marchio di fabbrica di Onkyo Corporation.

AuraSphere è una tecnologia di esperienza d'ascolto sviluppata da Onkyo Corporation e da Sonic Emotion ag.



D1309-0

## CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

Assicurarsi di disporre dei seguenti componenti prima dell'uso.

- Il numero tra parentesi indica la quantità.
- Nei cataloghi e sulla confezione, la lettera alla fine del nome del prodotto indica il colore.



Unità principale (1) Adattatore CA (1)/ Cavo di alimentazione (1) Ripetitore IR (1)



Telecomando (RC-877S) (1) Una batteria agli ioni di litio (CR2025) viene fornita in dotazione con il telecomando al momento dell'acquisto. Cavo audio digitale ottico (1,5 m) (1) Cavo con mini connettore stereo  $\phi$  3,5 mm (1)



Mascherina per il montaggio a parete (1) Supporto (2)/Cuscinetto (4)/ Viti di montaggio (10 mm) (4)

2

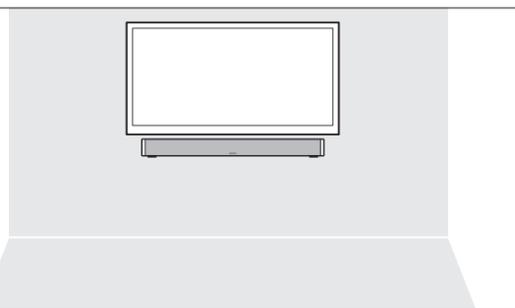
## PREPARAZIONE

### Posizionamento

Selezionare una posizione appropriata per il proprio ambiente d'uso.

- Per fruire di un suono ottimale, non posizionare oggetti su entrambi i lati dell'unità.

### Montaggio a parete



Per qualsiasi tipo di assistenza tecnica, rivolgersi al personale di assistenza qualificato.

Accessori da preparare: Mascherina per il montaggio a parete

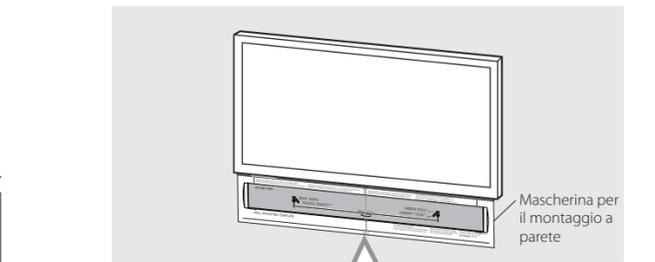
3

## PREPARAZIONE

### 1. Fissare la mascherina per il montaggio a parete nella posizione in cui deve essere fissata.

- Prestare attenzione a non lasciare segni sulla parete.
- Posizionarsi a distanza e controllare la sua posizione. Controllare se è orizzontale.

### 2. Segnare i due punti vite con una penna.



- Lasciare uno spazio di 25 mm tra la soundbar e il televisore.

### 3. Rimuovere la mascherina e avvitare le viti nella parete.

- Utilizzare le viti da 4 mm di diametro.
- Lasciar fuoriuscire 8,5 mm della vite dalla superficie della parete.
- Non utilizzare le viti di montaggio in dotazione come supporto.



4



4 mm



8,5 mm

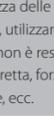


8,5 mm

4



4 mm



8,5 mm

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

### 4. Collegare tutti i cavi alla soundbar. (→ Consultare le pagine 7 e 8)

- Confermare che la testa della vite sia nella parte superiore del foro.
- Non utilizzare i supporti in dotazione.



4 mm



8,5 mm



8,5 mm



4 mm



8,5 mm



4 mm



8,5 mm



4 mm



8,5 mm



4 mm



8,5 mm



4 mm



8,5 mm



4 mm



8,5 mm



4 mm



8,5 mm



4 mm



8,5 mm



4 mm



8,5 mm



4 mm



8,5 mm



4 mm



8,5 mm



4 mm



8,5 mm



4 mm



8,5 mm



4 mm



8,5 mm



4 mm



8,5 mm



4 mm



8,5 mm



4 mm



8,5 mm



4 mm



8,5 mm



4 mm



8,5 mm



4 mm



8,5 mm



4 mm



8,5 mm



4 mm



8,5 mm



4 mm



8,5 mm



4 mm



8,5 mm



4 mm



8,5 mm



4 mm



8,5 mm



4 mm



8,5 mm



4 mm



8,5 mm



4 mm



8,5 mm



4 mm



8,5 mm



4 mm



8,5 mm



4 mm



8,5 mm



4 mm



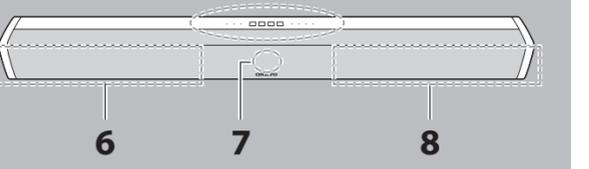
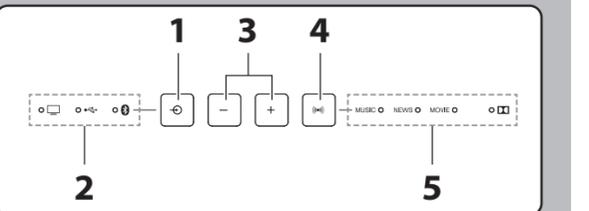
8,5 mm



4 mm

## FUNZIONAMENTO DI BASE

## Uso dei comandi dell'unità principale



### 1. Tasto (ON/STANDBY)/Tasto INPUT

Commuta tra on/standby. Inoltre, consente di commutare la sorgente di ingresso.

- **Per attivare l'alimentazione:** Premere una volta.
- **Per attivare l' standby:** Premere e tenere premuto per 3 secondi. Gli indicatori si spengono.
- **Per attivare la sorgente:** Premere una volta per commutare. Cambia nell'ordine TV → USB → Bluetooth ogni volta che si preme il tasto.

- **Funzione di accensione automatica:** l'unità si accende automaticamente quando un segnale audio arriva dal televisore. Per attivare/disattivare questa funzione, premere e tenere premuto prima [MUTE], poi [VOLUME +] per circa 3 secondi. Quando questa funzione è attivata, l'indicatore [MUTE] lampeggia una volta. Lampeggia due volte quando questa funzione è disattivata.
- **Funzione di standby automatico:** l'unità entra automaticamente in modalità standby se non viene utilizzata e non emette suoni per 5 minuti. Per attivare/disattivare questa funzione, premere e tenere premuto prima [MUTE], poi [VOLUME -] per circa 3 secondi. Quando questa funzione è attivata, l'indicatore [MUTE] lampeggia una volta. Lampeggia due volte quando questa funzione è disattivata.

### 2. Indicatori sorgente INPUT

- [TV] Si illumina quando la sorgente è TV.
- [USB] Si illumina quando la sorgente è USB.
- [BLUETOOTH] Si illumina quando la sorgente è Bluetooth.

### 3. Tasti VOLUME +/-

Consente di regolare il volume di 1 incremento nell'intervallo compreso tra 0 e 30.

- Premendo i tasti [VOLUME +/-] insieme si disattiva l'audio. L'indicatore di stato sulla parte anteriore dell'unità principale lampeggerà. Premere di nuovo il pulsante del VOLUME +/- per annullare il volume muto.

### 4. Tasto SOUND MODE

Commuta la modalità audio di ingresso audio come desiderato. La modalità cambia nell'ordine MUSIC → NEWS → MOVIE → MUSIC → normale ogni volta che si preme il tasto. È possibile selezionare la modalità per ciascuna sorgente di ingresso (TV, USB e Bluetooth).

- **Modalità MUSIC:** Fornisce un effetto sonoro simile ad una sala per concerti.
- **Modalità NEWS:** Consente di ascoltare comodamente i notiziari.
- **Modalità MOVIE:** Crea un potente effetto 3D adatto per la visione di film.

### 5. Indicatori SOUND MODE

Si illumina in base alla modalità audio selezionata.

- **MUSIC** Si illumina in modalità musica.
- **NEWS** Si illumina in modalità notizie.
- **MOVIE** Si illumina in modalità film.
- [DOLBY DIGITAL] Si illumina quando il segnale in ingresso è Dolby Digital.

### 6. Diffusore canale sinistro

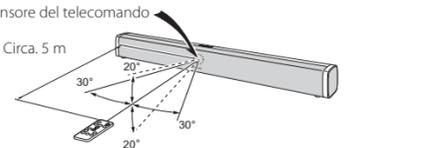
### 7. Indicatore di stato

Si illumina in bianco quando l'alimentazione è accesa. Continua a lampeggiare durante la disattivazione audio. Lampeggia una volta ad ogni variazione del volume o quando la modalità di ingresso o del suono viene cambiata (solo quando si utilizza il telecomando). Si spegne in standby.

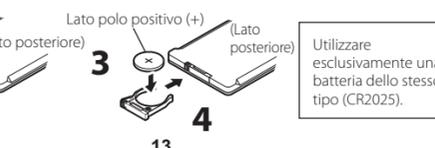
### 8. Diffusore canale destro

## Uso del telecomando

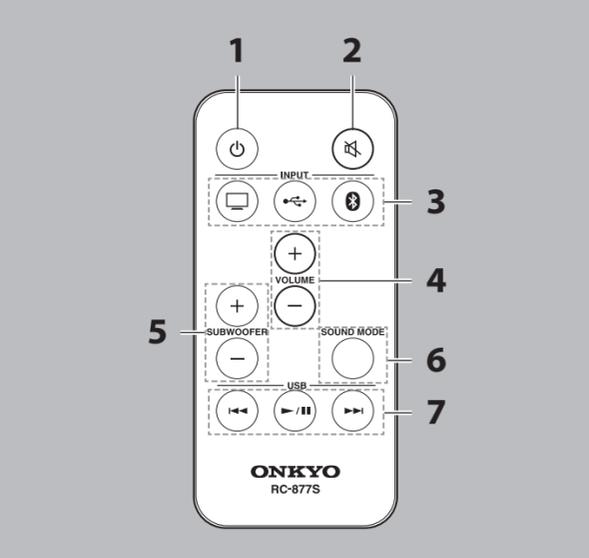
### Come usare il telecomando



### Come sostituire la batteria del telecomando



Utilizzare esclusivamente una batteria dello stesso tipo (CR2025).



### 1. Tasto (ON/STANDBY)

Commuta tra on/standby.

### 2. Tasto (disattivazione audio)

Disattiva temporaneamente l'audio. Premere nuovamente per annullare la disattivazione audio.

- L'indicatore di stato lampeggia quando l'audio è disattivato.
- La disattivazione audio verrà annullata anche quando viene modificato il volume o l'alimentazione viene spenta e accesa.

### 3. Tasti INPUT

Commuta la sorgente di ingresso.

- **Per riprodurre l'audio del televisore:** Accendere il televisore e premere il tasto [TV].
- **Per riprodurre la musica da un'unità flash USB:** Collegare l'unità flash USB e premere il tasto [USB].
- **Per riprodurre la musica da un dispositivo Bluetooth:** Premere il tasto [BLUETOOTH]. Fare riferimento a pagina 16 per il collegamento.

### 4. Tasti VOLUME +/-

Consente di regolare il volume di 1 incremento nell'intervallo compreso tra 0 e 30.

### 5. Tasto SUBWOOFER +/-

Consente di regolare il livello del subwoofer di 1 incremento nell'intervallo da -10 a +10 durante l'ascolto dell'audio. L'impostazione predefinita è 0.

### 6. Tasto SOUND MODE

Commuta la modalità audio di ingresso audio come desiderato. La modalità cambia nell'ordine MUSIC → NEWS → MOVIE → MUSIC → normale ogni volta che si preme il tasto. È possibile selezionare la modalità per ciascuna sorgente di ingresso (TV, USB e Bluetooth).

- **Modalità MUSIC:** Fornisce un effetto sonoro simile ad una sala per concerti.
- **Modalità NEWS:** Consente di ascoltare comodamente i notiziari.
- **Modalità MOVIE:** Crea un potente effetto 3D adatto per la visione di film.
- **Per commutare l'uscita audio della sorgente doppio mono (multiplexer del suono):** Premere e tenere premuto per circa 3 secondi. L'uscita audio commuta nell'ordine MAIN → SUB → MAIN+SUB → MAIN ogni volta che si schiaccia e si tiene premuto.

### 7. Tasti di funzionamento USB

Consente il funzionamento quando la sorgente di ingresso è USB.

- Tasto [STOP]: Premendo una volta l'audio torna all'inizio del file riprodotto. Premendo due volte continuamente si torna al file precedente. Quindi l'audio torna al file precedente ogni volta che si preme il tasto.
- Tasto [PLAY]: Premere durante l'arresto avvia la riproduzione. Premere durante la riproduzione arresta temporaneamente l'audio.
- Tasto [SKIP]: Passa al file audio successivo ogni volta che si preme il tasto.

### 3. Tasti INPUT

Commuta la sorgente di ingresso.

- **Per riprodurre l'audio del televisore:** Accendere il televisore e premere il tasto [TV].
- **Per riprodurre la musica da un'unità flash USB:** Collegare l'unità flash USB e premere il tasto [USB].
- **Per riprodurre la musica da un dispositivo Bluetooth:** Premere il tasto [BLUETOOTH]. Fare riferimento a pagina 16 per il collegamento.

### 4. Tasti VOLUME +/-

Consente di regolare il volume di 1 incremento nell'intervallo compreso tra 0 e 30.

### 5. Tasto SUBWOOFER +/-

Consente di regolare il livello del subwoofer di 1 incremento nell'intervallo da -10 a +10 durante l'ascolto dell'audio. L'impostazione predefinita è 0.

### 6. Tasto SOUND MODE

Commuta la modalità audio di ingresso audio come desiderato. La modalità cambia nell'ordine MUSIC → NEWS → MOVIE → MUSIC → normale ogni volta che si preme il tasto. È possibile selezionare la modalità per ciascuna sorgente di ingresso (TV, USB e Bluetooth).

- **Modalità MUSIC:** Fornisce un effetto sonoro simile ad una sala per concerti.
- **Modalità NEWS:** Consente di ascoltare comodamente i notiziari.
- **Modalità MOVIE:** Crea un potente effetto 3D adatto per la visione di film.
- **Per commutare l'uscita audio della sorgente doppio mono (multiplexer del suono):** Premere e tenere premuto per circa 3 secondi. L'uscita audio commuta nell'ordine MAIN → SUB → MAIN+SUB → MAIN ogni volta che si schiaccia e si tiene premuto.

### 7. Tasti di funzionamento USB

Consente il funzionamento quando la sorgente di ingresso è USB.

- Tasto [STOP]: Premendo una volta l'audio torna all'inizio del file riprodotto. Premendo due volte continuamente si torna al file precedente. Quindi l'audio torna al file precedente ogni volta che si preme il tasto.
- Tasto [PLAY]: Premere durante l'arresto avvia la riproduzione. Premere durante la riproduzione arresta temporaneamente l'audio.
- Tasto [SKIP]: Passa al file audio successivo ogni volta che si preme il tasto.

### 3. Tasti INPUT

Commuta la sorgente di ingresso.

- **Per riprodurre l'audio del televisore:** Accendere il televisore e premere il tasto [TV].
- **Per riprodurre la musica da un'unità flash USB:** Collegare l'unità flash USB e premere il tasto [USB].
- **Per riprodurre la musica da un dispositivo Bluetooth:** Premere il tasto [BLUETOOTH]. Fare riferimento a pagina 16 per il collegamento.

### 4. Tasti VOLUME +/-

Consente di regolare il volume di 1 incremento nell'intervallo compreso tra 0 e 30.

### 5. Tasto SUBWOOFER +/-

Consente di regolare il livello del subwoofer di 1 incremento nell'intervallo da -10 a +10 durante l'ascolto dell'audio. L'impostazione predefinita è 0.

### 6. Tasto SOUND MODE

Commuta la modalità audio di ingresso audio come desiderato. La modalità cambia nell'ordine MUSIC → NEWS → MOVIE → MUSIC → normale ogni volta che si preme il tasto. È possibile selezionare la modalità per ciascuna sorgente di ingresso (TV, USB e Bluetooth).

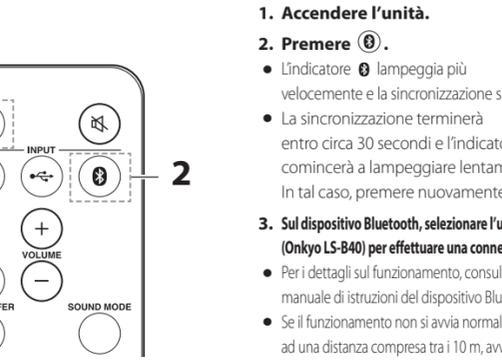
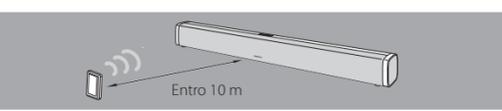
- **Modalità MUSIC:** Fornisce un effetto sonoro simile ad una sala per concerti.
- **Modalità NEWS:** Consente di ascoltare comodamente i notiziari.
- **Modalità MOVIE:** Crea un potente effetto 3D adatto per la visione di film.
- **Per commutare l'uscita audio della sorgente doppio mono (multiplexer del suono):** Premere e tenere premuto per circa 3 secondi. L'uscita audio commuta nell'ordine MAIN → SUB → MAIN+SUB → MAIN ogni volta che si schiaccia e si tiene premuto.

### 7. Tasti di funzionamento USB

Consente il funzionamento quando la sorgente di ingresso è USB.

- Tasto [STOP]: Premendo una volta l'audio torna all'inizio del file riprodotto. Premendo due volte continuamente si torna al file precedente. Quindi l'audio torna al file precedente ogni volta che si preme il tasto.
- Tasto [PLAY]: Premere durante l'arresto avvia la riproduzione. Premere durante la riproduzione arresta temporaneamente l'audio.
- Tasto [SKIP]: Passa al file audio successivo ogni volta che si preme il tasto.

## Riproduzione tramite connessione Bluetooth



I passaggi 3 e 4 devono essere eseguiti sul dispositivo Bluetooth.

- Se si è reimpostato il Bluetooth di questa unità o si è rimossa la registrazione di questa unità dal dispositivo Bluetooth, eseguire nuovamente la sincronizzazione (vedere sopra).
- Per collegare un qualsiasi altro dispositivo Bluetooth, premere e tenere premuto il tasto [BLUETOOTH] sull'unità principale per avviare la sincronizzazione.

## Uso del telecomando del televisore

- **Funzioni pre-programmate:** questa unità è stata programmata in modo da poter essere azionata con il telecomando del vostro televisore. Le funzioni che possono essere eseguite sono controllo volume (+/-) e disattivazione audio (MUTE). Se si desidera utilizzare altre funzioni o non si può utilizzare il proprio telecomando TV, è possibile utilizzare la funzione di apprendimento riportata di seguito per abilitarne il funzionamento.
- Lo stato silenzioso può essere cambiato ogni volta che si preme il tasto Mute sul telecomando della TV. In tal caso, è possibile sincronizzare lo stato silenzioso dell'unità e del televisore premendo e tenendo premuto il pulsante Mute sul telecomando della vostra TV.
- Per disabilitare la funzione pre-programmata, premere e tenere premuto prima [MUTE], quindi [VOLUME +/-] per circa 10 secondi. Quando la funzione pre-programmata viene disattivata con successo, l'indicatore [MUTE] lampeggia 3 volte, quindi nessun telecomando TV può essere usato per azionare l'unità. Quando si desidera riattivare la funzione pre-programmata, eseguire la stessa operazione. Quando la funzione pre-programmata viene riattivata con successo, l'indicatore [MUTE] lampeggia una volta, quindi è possibile utilizzare qualsiasi telecomando utilizzando la funzione pre-programmata.

- Si consiglia di selezionare pulsanti che non impediscono il funzionamento della TV quando si assegnano funzioni al telecomando.
- Il segnale di alcuni tipi di telecomando potrebbe non essere ricevuto dall'unità. In tal caso, usare il telecomando in dotazione con l'unità.

**Per controllare le funzioni pre-programmate:** un gran numero di telecomandi TV sono già stati pre-programmati su questa unità, il che può causare un funzionamento anomalo da un telecomando diverso dal vostro telecomando TV. In tal caso, premere e tenere premuto prima [MUTE] e quindi [VOLUME +/-] o il tasto volume o il tasto mute sul telecomando del vostro televisore per attivare la funzione di controllo. Quando la funzione di controllo è attivata, l'indicatore [MUTE] lampeggia due volte, quindi, l'altro telecomando non può essere utilizzato.

- La funzione di controllo potrebbe non essere impostata per alcuni telecomandi TV.
- Per disabilitare la funzione di controllo, premere e tenere premuto prima [MUTE], quindi [VOLUME +/-] per circa 10 secondi. Quando la funzione di controllo viene cancellata con successo, l'indicatore [MUTE] lampeggia una volta, quindi è possibile utilizzare qualsiasi telecomando utilizzando la funzione pre-programmata.

- **Funzione di apprendimento:** è possibile far funzionare l'unità con un telecomando TV assegnando le funzioni ai pulsanti del telecomando. Eseguire la seguente operazione del tasto, quando l'indicatore [MUTE] comincia a lampeggiare, direzionare il proprio telecomando TV verso il sensore del telecomando di questa unità e premere 3 volte il pulsante per assegnare il telecomando TV. Quando la funzione di apprendimento è impostata correttamente, l'indicatore [MUTE] lampeggia due volte.

\* Premere il pulsante [MUTE] per primo quando si premono e si tengono premuti insieme i pulsanti.

Funzione di apprendimento	Funzionamento del tasto (Premere simultaneamente per 3 secondi)
ON/STANDBY	[MUTE] → [MUTE]
VOLUME +	[MUTE] → [VOLUME +]
VOLUME -	[MUTE] → [VOLUME -]

**Alimentazione**

**Impossibile accendere la soundbar**

- Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente alla presa a muro. (→Pag.8)
- Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro, attendere almeno 10 secondi, quindi ricollegarlo.

### La soundbar si spegne inaspettatamente

- La soundbar entra automaticamente in modalità standby quando viene attivata la modalità standby automatico. (→Pag.12)
- **La soundbar si spegne e si spegne di nuovo quando l'alimentazione viene ripristinata**
  - Il circuito di protezione è stato attivato. Rimuovere immediatamente il cavo di alimentazione dalla presa a muro. Assicurarsi che tutti i cavi e le sorgenti di ingresso siano collegati correttamente e lasciare la soundbar con il cavo di

## Uso del telecomando del televisore

- **Funzioni pre-programmate:** questa unità è stata programmata in modo da poter essere azionata con il telecomando del vostro televisore. Le funzioni che possono essere eseguite sono controllo volume (+/-) e disattivazione audio (MUTE). Se si desidera utilizzare altre funzioni o non si può utilizzare il proprio telecomando TV, è possibile utilizzare la funzione di apprendimento riportata di seguito per abilitarne il funzionamento.
- Lo stato silenzioso può essere cambiato ogni volta che si preme il tasto Mute sul telecomando della TV. In tal caso, è possibile sincronizzare lo stato silenzioso dell'unità e del televisore premendo e tenendo premuto il pulsante Mute sul telecomando della vostra TV.
- Per disabilitare la funzione pre-programmata, premere e tenere premuto prima [MUTE], quindi [VOLUME +/-] per circa 10 secondi. Quando la funzione pre-programmata viene disattivata con successo, l'indicatore [MUTE] lampeggia 3 volte, quindi nessun telecomando TV può essere usato per azionare l'unità. Quando si desidera riattivare la funzione pre-programmata, eseguire la stessa operazione. Quando la funzione pre-programmata viene riattivata con successo, l'indicatore [MUTE] lampeggia una volta, quindi è possibile utilizzare qualsiasi telecomando utilizzando la funzione pre-programmata.

- Si consiglia di selezionare pulsanti che non impediscono il funzionamento della TV quando si assegnano funzioni al telecomando.
- Il segnale di alcuni tipi di telecomando potrebbe non essere ricevuto dall'unità. In tal caso, usare il telecomando in dotazione con l'unità.

**Per controllare le funzioni pre-programmate:** un gran numero di telecomandi TV sono già stati pre-programmati su questa unità, il che può causare un funzionamento anomalo da un telecomando diverso dal vostro telecomando TV. In tal caso, premere e tenere premuto prima [MUTE] e quindi [VOLUME +/-] o il tasto volume o il tasto mute sul telecomando del vostro televisore per attivare la funzione di controllo. Quando la funzione di controllo è attivata, l'indicatore [MUTE] lampeggia due volte, quindi, l'altro telecomando non può essere utilizzato.

- La funzione di controllo potrebbe non essere impostata per alcuni telecomandi TV.
- Per disabilitare la funzione di controllo, premere e tenere premuto prima [MUTE], quindi [VOLUME +/-] per circa 10 secondi. Quando la funzione di controllo viene cancellata con successo, l'indicatore [MUTE] lampeggia una volta, quindi è possibile utilizzare qualsiasi telecomando utilizzando la funzione pre-programmata.

- **Funzione di apprendimento:** è possibile far funzionare l'unità con un telecomando TV assegnando le funzioni ai pulsanti del telecomando. Eseguire la seguente operazione del tasto, quando l'indicatore [MUTE] comincia a lampeggiare, direzionare il proprio telecomando TV verso il sensore del telecomando di questa unità e premere 3 volte il pulsante per assegnare il telecomando TV. Quando la funzione di apprendimento è impostata correttamente, l'indicatore [MUTE] lampeggia due volte.

\* Premere il pulsante [MUTE] per primo quando si premono e si tengono premuti insieme i pulsanti.

Funzione di apprendimento	Funzionamento del tasto (Premere simultaneamente per 3 secondi)
ON/STANDBY	[MUTE] → [MUTE]
VOLUME +	[MUTE] → [VOLUME +]
VOLUME -	[MUTE] → [VOLUME -]

**Alimentazione**

**Impossibile accendere la soundbar**

- Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente alla presa a muro. (→Pag.8)
- Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro, attendere almeno 10 secondi, quindi ricollegarlo.

### La soundbar si spegne inaspettatamente

- La soundbar entra automaticamente in modalità standby quando viene attivata la modalità standby automatico. (→Pag.12)
- **La soundbar si spegne e si spegne di nuovo quando l'alimentazione viene ripristinata**
  - Il circuito di protezione è stato attivato. Rimuovere immediatamente il cavo di alimentazione dalla presa a muro. Assicurarsi che tutti i cavi e le sorgenti di ingresso siano collegati correttamente e lasciare la soundbar con il cavo di

## Uso del telecomando del televisore

- **Funzioni pre-programmate:** questa unità è stata programmata in modo da poter essere azionata con il telecomando del vostro televisore. Le funzioni che possono essere eseguite sono controllo volume (+/-) e disattivazione audio (MUTE). Se si desidera utilizzare altre funzioni o non si può utilizzare il proprio telecomando TV, è possibile utilizzare la funzione di apprendimento riportata di seguito per abilitarne il funzionamento.
- Lo stato silenzioso può essere cambiato ogni volta che si preme il tasto Mute sul telecomando della TV. In tal caso, è possibile sincronizzare lo stato silenzioso dell'unità e del televisore premendo e tenendo premuto il pulsante Mute sul telecomando della vostra TV.
- Per disabilitare la funzione pre-programmata, premere e tenere premuto prima [MUTE], quindi [VOLUME +/-] per circa 10 secondi. Quando la funzione pre-programmata viene disattivata con successo, l'indicatore [MUTE] lampeggia 3 volte, quindi nessun telecomando TV può essere usato per azionare l'unità. Quando si desidera riattivare la funzione pre-programmata, eseguire la stessa operazione. Quando la funzione pre-programmata viene riattivata con successo, l'indicatore [MUTE] lampeggia una volta, quindi è possibile utilizzare qualsiasi telecomando utilizzando la funzione pre-programmata.

- Si consiglia di selezionare pulsanti che non impediscono il funzionamento della TV quando si assegnano funzioni al telecomando.
- Il segnale di alcuni tipi di telecomando potrebbe non essere ricevuto dall'unità. In tal caso, usare il telecomando in dotazione con l'unità.

**Per controllare le funzioni pre-programmate:** un gran numero di telecomandi TV sono già stati pre-programmati su questa unità, il che può causare un funzionamento anomalo da un telecomando diverso dal vostro telecomando TV. In tal caso, premere e tenere premuto prima [MUTE] e quindi [VOLUME +/-] o il tasto volume o il tasto mute sul telecomando del vostro televisore per attivare la funzione di controllo. Quando la funzione di controllo è attivata, l'indicatore [MUTE] lampeggia due volte, quindi, l'altro telecomando non può essere utilizzato.

- La funzione di controllo potrebbe non essere impostata per alcuni telecomandi TV.
- Per disabilitare la funzione di controllo, premere e tenere premuto prima [MUTE], quindi [VOLUME +/-] per circa 10 secondi. Quando la funzione di controllo viene cancellata con successo, l'indicatore [MUTE] lampeggia una volta, quindi è possibile utilizzare qualsiasi telecomando utilizzando la funzione pre-programmata.

- **Funzione di apprendimento:** è possibile far funzionare l'unità con un telecomando TV assegnando le funzioni ai pulsanti del telecomando. Eseguire la seguente operazione del tasto, quando l'indicatore [MUTE] comincia a lampeggiare, direzionare il proprio telecomando TV verso il sensore del telecomando di questa unità e premere 3 volte il pulsante per assegnare il telecomando TV. Quando la funzione di apprendimento è impostata correttamente, l'indicatore [MUTE] lampeggia due volte.

\* Premere il pulsante [MUTE] per primo quando si premono e si tengono premuti insieme i pulsanti.

Funzione di apprendimento	Funzionamento del tasto (Premere simultaneamente per 3 secondi)
ON/STANDBY	[MUTE] → [MUTE]
VOLUME +	[MUTE] → [VOLUME +]
VOLUME -	[MUTE] → [VOLUME -]

**Alimentazione**

**Impossibile accendere la soundbar**

- Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente alla presa a muro. (→Pag.8)
- Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro, attendere almeno 10 secondi, quindi ricollegarlo.

### La soundbar si spegne inaspettatamente

- La soundbar entra automaticamente in modalità standby quando viene attivata la modalità standby automatico. (→Pag.12)
- **La soundbar si spegne e si spegne di nuovo quando l'alimentazione viene ripristinata**
  - Il circuito di protezione è stato attivato. Rimuovere immediatamente il cavo di alimentazione dalla presa a muro. Assicurarsi che tutti i cavi e le sorgenti di ingresso siano collegati correttamente e lasciare la soundbar con il cavo di

## Uso del telecomando del televisore

- **Funzioni pre-programmate:** questa unità è stata programmata in modo da poter essere azionata con il telecomando del vostro televisore. Le funzioni che possono essere eseguite sono controllo volume (+/-) e disattivazione audio (MUTE). Se si desidera utilizzare altre funzioni o non si può utilizzare il proprio telecomando TV, è possibile utilizzare la funzione di apprendimento riportata di seguito per abilitarne il funzionamento.
- Lo stato silenzioso può essere cambiato ogni volta che si preme il tasto Mute sul telecomando della TV. In tal caso, è possibile sincronizzare lo stato silenzioso dell'unità e del televisore premendo e tenendo premuto il pulsante Mute sul telecomando della vostra TV.
- Per disabilitare la funzione pre-programmata, premere e tenere premuto prima [MUTE], quindi [VOLUME +/-] per circa 10 secondi. Quando la funzione pre-programmata viene disattivata con successo, l'indicatore [MUTE] lampeggia 3 volte, quindi nessun telecomando TV può essere usato per azionare l'unità. Quando si desidera riattivare la funzione pre-programmata, eseguire la stessa operazione. Quando la funzione pre-programmata viene riattivata con successo, l'indicatore [MUTE] lampeggia una volta, quindi è possibile utilizzare qualsiasi telecomando utilizzando la funzione pre-programmata.

- Si consiglia di selezionare pulsanti che non impediscono il funzionamento della TV quando si assegnano funzioni al telecomando.
- Il segnale di alcuni tipi di telecomando potrebbe non essere ricevuto dall'unità. In tal caso, usare il telecomando in dotazione con l'unità.

**Per controllare le funzioni pre-programmate:** un gran numero di telecomandi TV sono già stati pre-programmati su questa unità, il che può causare un funzionamento anomalo da un telecomando diverso dal vostro telecomando TV. In tal caso, premere e tenere premuto prima [MUTE] e quindi [VOLUME +/-] o il tasto volume o il tasto mute sul telecomando del vostro televisore per attivare la funzione di controllo. Quando la funzione di controllo è attivata, l'indicatore [MUTE] lampeggia due volte, quindi, l'altro telecomando non può essere utilizzato.

- La funzione di controllo potrebbe non essere impostata per alcuni telecomandi TV.
- Per disabilitare la funzione di controllo, premere e tenere premuto prima [MUTE], quindi [VOLUME +/-] per circa 10 secondi. Quando la funzione di controllo viene cancellata con successo, l'indicatore [MUTE] lampeggia una volta, quindi è possibile utilizzare qualsiasi telecomando utilizzando la funzione pre-programmata.

- **Funzione di apprendimento:** è possibile far funzionare l'unità con un telecomando TV assegnando le funzioni ai pulsanti del telecomando. Eseguire la seguente operazione del tasto, quando l'indicatore [MUTE] comincia a lampeggiare, direzionare il proprio telecomando TV verso il sensore del telecomando di questa unità e premere 3 volte il pulsante per assegnare il telecomando TV. Quando la funzione di apprendimento è impostata correttamente, l'indicatore [MUTE] lampeggia due volte.

\* Premere il pulsante [MUTE] per primo quando si premono e si tengono premuti insieme i pulsanti.

Funzione di apprendimento	Funzionamento del tasto (Premere simultaneamente per 3 secondi)
ON/STANDBY	[MUTE] → [MUTE]
VOLUME +	[MUTE] → [VOLUME +]
VOLUME -	[MUTE] → [VOLUME -]

**Alimentazione**

**Impossibile accendere la soundbar**

- Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente alla presa a muro. (→Pag.8)
- Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro, attendere almeno 10 secondi, quindi ricollegarlo.

### La soundbar si spegne inaspettatamente

- La soundbar entra automaticamente in modalità standby quando viene attivata la modalità standby automatico. (→Pag.12)
- **La soundbar si spegne e si spegne di nuovo quando l'alimentazione viene ripristinata**
  - Il circuito di protezione è stato attivato. Rimuovere immediatamente il cavo di alimentazione dalla presa a muro. Assicurarsi che tutti i cavi e le sorgenti di ingresso siano collegati correttamente e lasciare la soundbar con il cavo di

## Uso del telecomando del televisore

- **Funzioni pre-programmate:** questa unità è stata programmata in modo da poter essere azionata con il telecomando del vostro televisore. Le funzioni che possono essere eseguite sono controllo volume (+/-) e disattivazione audio (MUTE). Se si desidera utilizzare altre funzioni o non si può utilizzare il proprio telecomando TV, è possibile utilizzare la funzione di apprendimento riportata di seguito per abilitarne il funzionamento.
- Lo stato silenzioso può essere cambiato ogni volta che si preme il tasto Mute sul telecomando della TV. In tal caso, è possibile sincronizzare lo stato silenzioso dell'unità e del televisore premendo e tenendo premuto il pulsante Mute sul telecomando della vostra TV.
- Per disabilitare la funzione pre-programmata, premere e tenere premuto prima [MUTE], quindi [VOLUME +/-] per circa 10 secondi. Quando la funzione pre-programmata viene disattivata con successo, l'indicatore [MUTE] lampeggia 3 volte, quindi nessun telecomando TV può essere usato per azionare l'unità. Quando si desidera riattivare la funzione pre-programmata, eseguire la stessa operazione. Quando la funzione pre-programmata viene riattivata con successo, l'indicatore [MUTE] lampeggia una volta, quindi è possibile utilizzare qualsiasi telecomando utilizzando la funzione pre-programmata.

- Si consiglia di selezionare pulsanti che non impediscono il funzionamento della TV quando si assegnano funzioni al telecomando.
- Il segnale di alcuni tipi di telecomando potrebbe non essere ricevuto dall'unità. In tal caso, usare il telecomando in dotazione con l'unità.

**Per controllare le funzioni pre-programmate:** un gran numero di telecomandi TV sono già stati pre-programmati su questa unità, il che può causare un funzionamento anomalo da un telecomando diverso dal vostro telecomando TV. In tal caso, premere e tenere premuto prima [MUTE] e quindi [VOLUME +/-] o il tasto volume o il tasto mute sul telecomando del vostro televisore per attivare la funzione di controllo. Quando la funzione di controllo è attivata, l'indicatore [MUTE] lampeggia due volte, quindi, l'altro telecomando non può essere utilizzato.

- La funzione di controllo potrebbe non essere impostata per alcuni telecomandi TV.
- Per disabilitare la funzione di controllo, premere e tenere premuto prima [MUTE], quindi [VOLUME +/-] per circa 10 secondi. Quando la funzione di controllo viene cancellata con successo, l'indicatore [MUTE] lampeggia una volta, quindi è possibile utilizzare qualsiasi telecomando utilizzando la funzione pre-programmata.

- **Funzione di apprendimento:** è possibile far funzionare l'unità con un telecomando TV assegnando le funzioni ai pulsanti del telecomando. Eseguire la seguente operazione del tasto, quando l'indicatore [MUTE] comincia a lampeggiare,